VERORDENING (EEG) Nr. 2512/80 VAN DE RAAD

van 30 september 1980

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 878/77 inzake de in de landbouwsector toe te passen wisselkoersen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 (2), inzonderheid op artikel 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de thans geldende representatieve koersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 878/77 (3), laatstelijk gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nr. 1175/80 (4) en nr. 1366/80 (5); dat de formulering en de vorm van deze laatste twee wijzigingen misverstand kunnen veroorzaken; dat het derhalve dienstig is deze situatie te verhelpen en voor de nodige verduidelijking te zorgen;

Overwegende dat het Monetair Comité zal worden geraadpleegd en dat, gezien de urgentie, de voorgenomen maatregelen moeten worden vastgesteld volgens de bepalingen van artikel 3, lid 2, van Verordening nr. 129,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1175/80 wordt als volgt gelezen:

„1. Artikel 2 bis, lid 4, sub c), van Verordening (EEG) nr. 878/77 wordt aangevuld met de volgende tekst:

„De representatieve koers van 100 Italiaanse lire = 0,0909533 Ecu is met ingang van 12 mei 1980 van toepassing in de sector varkensvlees.".

2. De bijlagen bij Verordening (EEG) nr. 1366/80 worden vervangen door de bijlagen bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Op verzoek van de belanghebbenden is het bepaalde in artikel 1 van deze verordening van toepassing met ingang van 12 mei 1980 voor wat betreft lid 1 en met ingang van 1 juni 1980 voor wat betreft lid 2.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 september 1980.

Voor de Raad

De Voorzitter

C. NEY

(1) PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.
(2) PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.
(3) PB nr. L 106 van 29. 4. 1977, blz. 27.
(4) PB nr. L 118 van 9. 5. 1980, blz. 45.
(5) PB nr. L 140 van 5. 6. 1980, blz. 19.

BIJLAGE I

BELGIË/LUXEMBURG

1. a) 1 Ecu = 40,5191 Belgische frank/Luxemburgse frank.
   Deze koers geldt met ingang van 1 juni 1980.

   b) In de sector melk en zuivelprodukten evenwel bedraagt de toe te passen koers met ingang van 1 juni 1980 :
   1 Ecu = 40,7264 Belgische frank/Luxemburgse frank.

2. De in punt 1, sub a), bedoelde koers wordt evenwel toegepast met ingang van :
   — 1 juli 1980 in de sectoren suiker en isoglucose ;
   — 1 augustus 1980 in de sectoren granen, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine ;
   — 1 november 1980 in de sector varkensvlees ;
   — 16 december 1980 in de wijnsector ; voor de distillatie en de steun als bedoeld in de artikelen 14 en 14 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 kunnen evenwel andere data worden vastgesteld ;
   — 1 januari 1981 in de sector visserijprodukten ;
   — het begin van het verkoopseizoen 1980/1981 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 1 juni 1980 nog niet is begonnen.

   Tot de bovengenoemde data geldt de koers :

   1 Ecu = 40,5951 Belgische frank/Luxemburgse frank, behalve in de sector zaaizaad waar de koers :

   1 Ecu = 40,8193 Belgische frank/Luxemburgse frank wordt toegepast.

BIJLAGE II

DENEMARKEN

1 Ecu = 7,72336 Deense kronen.

Deze koers geldt met ingang van 1 juni 1980.

BIJLAGE III

BONDSREPUBLIEK DUITSLAND

1. a) 1 Ecu = 2,75175 Duitse mark.
   Deze koers geldt met ingang van 1 juni 1980.

   b) In de sector melk en zuivelprodukten evenwel bedraagt de toe te passen koers met ingang van 1 juni 1980 :
   1 Ecu = 2,78260 Duitse mark.

2. De in punt 1, sub a), bedoelde koers wordt evenwel toegepast met ingang van :
   — 1 juli 1980 in de sectoren suiker en isoglucose ;
   — 1 augustus 1980 in de sectoren granen, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine ;
   — 1 november 1980 in de sector varkensvlees ;
   — 16 december 1980 in de wijnsector ; voor de distillatie en de steun als bedoeld in de artikelen 14 en 14 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 kunnen evenwel andere data worden vastgesteld ;
   — 1 januari 1981 in de sector visserijprodukten ;
   — 1 juli 1982 in de sector zaaizaad ;
   — het begin van het verkoopseizoen 1980/1981 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 1 juni 1980 nog niet is begonnen.

   Tot de bovengenoemde data geldt de koers :
   1 Ecu = 2,78341 Duitse mark, behalve in de sector zaaizaad waar de koers :
   1 Ecu = 2,81432 Duitse mark wordt toegepast van 1 juni tot en met 30 juni 1980 en de koers :
   1 Ecu = 2,78341 Duitse mark van 1 juli 1980 tot en met 30 juni 1982.

BIJLAGE IV

FRANKRIJK

1. 1 Ecu = 5,84700 Franse frank.
   Deze koers geldt met ingang van 1 juni 1980.

2. De sub 1 bedoelde koers wordt evenwel toegepast met ingang van :
   — 1 juli 1980 in de sectoren suiker en isoglucose ;
   — 1 augustus 1980 in de sectoren granen, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine ;
   — 16 december 1980 in de wijnsector ; voor de distillatie en de steun als bedoeld in de artikelen 14 en 14 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 kunnen evenwel andere data worden vastgesteld ;
   — 1 januari 1981 in de sector visserijprodukten ;
   — het begin van het verkoopseizoen 1980/1981 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 1 juni 1980 nog niet is begonnen.

   Tot de bovengenoemde data geldt de koers 1 Ecu = 5,56725 Franse frank.

BIJLAGE V

IERLAND

1 Ecu = 0,659274 Iers pond.

Deze koers geldt met ingang van 1 juni 1980.

BIJLAGE VI

ITALIË

1. Ecu = 1 157,79 Italiaanse lire.
   Deze koers geldt met ingang van 1 juni 1980.

2. De sub 1 bedoelde koers wordt evenwel toegepast met ingang van :
   — 1 juli 1980 in de sectoren suiker en isoglucose ;
   — 1 augustus 1980 in de sectoren granen, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine ;
   — 1 november 1980 in de sector varkensvlees ;
   — 16 december 1980 in de wijnsector ; voor de distillatie en de steun als bedoeld in de artikelen 14 en 14 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 kunnen evenwel andere data worden vastgesteld ;
   — 1 januari 1981 in de sector visserijprodukten ;
   — het begin van het verkoopseizoen 1980/1981 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 1 juni 1980 nog niet is begonnen.

Tot de bovengenoemde data geldt de koers 1 Ecu = 1 117,00 Italiaanse lire, behalve

— in de sector varkensvlees, waar de koers :
  1 Ecu = 1 099,47 Italiaanse lire wordt toegepast ;
— in de sectoren suiker en isoglucose, granen, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine en wijn, waar de koers :
  1 Ecu = 1 060,73 Italiaanse lire wordt toegepast.

BIJLAGE VII

NEDERLAND

1. a) 1 Ecu = 2,79391 Nederlandse gulden.
   Deze koers geldt met ingang van 1 juni 1980.

   b) In de sector melk en zuivelprodukten evenwel is de toe te passen koers met ingang van 1 juni 1980 :
   1 Ecu = 2,80821 Nederlandse gulden.

2. De in punt 1, sub a), bedoelde koers wordt evenwel toegepast met ingang van :
   — 1 juli 1980 in de sectoren suiker en isoglucose ;
   — 1 augustus 1980 in de sectoren granen, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine ;
   — 1 november 1980 in de sector varkensvlees ;
   — 16 december 1980 in de wijnsector ; voor de distillatie en de steun als bedoeld in de artikelen 14 en 14 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 kunnen evenwel andere data worden vastgesteld ;
   — 1 januari 1981 in de sector visserijprodukten ;
   — het begin van het verkoopseizoen 1980/1981 voor de overige produkten waarvoor een verkoopseizoen bestaat dat op 1 juni 1980 nog niet is begonnen.

   Tot de bovengenoemde data geldt de koers :
   1 Ecu = 2,79914 Nederlandse gulden, behalve in de sector zaaizaad waar de koers :
   1 Ecu = 2,81459 Nederlandse gulden wordt toegepast.

BIJLAGE VIII

VERENIGD KONINKRIJK

1. 1 Ecu = 0,618655 pond sterling.
   Deze koers geldt met ingang van 1 juni 1980.
2. De sub 1 bedoelde koers wordt evenwel toegepast met ingang van :
   — 1 augustus 1980 in de sectoren granen, eieren en pluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine ;
   — 16 december 1980 in de wijnsector ; voor de distillatie en de steun als bedoeld in de artikelen 14 en 14 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 kunnen evenwel andere dan data worden vastgesteld.

   Tot de bovengenoemde data geldt de koers 1 Ecu = 0,587724 pond sterling.